

EINBAUANLEITUNG

BATTERIEHAUPTSCHALTER

BEFESTIGUNG AN DER BATTERIE ODER ARMATURENBRETT. FÜR DIESEL- UND BENZINFahrZEUGE

Der Lucas Batterieauptschalter trennt die Batterie von dem übrigen elektrischen System und reduziert das Risiko eines Feuerschadens, während das Fahrzeug abgestellt ist. Gleichzeitig wirkt er abschreckend auf Diebe.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

INTERRUPTORES DE BATERIA

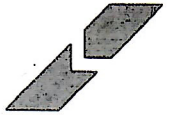
PARA MONTAJE SOBRE LA BATERIA O PANEL. ADAPTABLE A VEHICULOS CON MOTOR DIESEL O DE GASOLINA

El interruptor Lucas de batería aísla la batería del resto del circuito eléctrico del vehículo y reduce, por lo tanto, el riesgo de incendio mientras el vehículo esté aparcado. También sirve de un disuasivo eficaz contra robos.

© Lucas Electrical Limited 1987

Lucas Electrical Limited Parts and Service Division Birmingham B18 6AU England
Publication No. XIB705 Printed in England 20M/187/GMS

Lucas Fitting instructions



BATTERY MASTER SWITCHES

BATTERY OR PANEL MOUNTED. FOR PETROL OR DIESEL-ENGINED VEHICLES

The Lucas battery master switch isolates the battery from the rest of the electrical circuit and so reduces the risk of fire while the vehicle is parked. It also acts as an effective deterrent against theft.

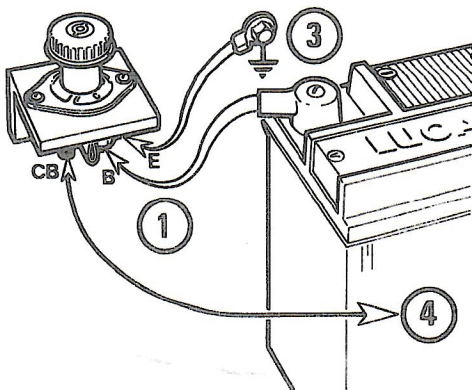
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

COMMUTATEUR DE BATTERIE

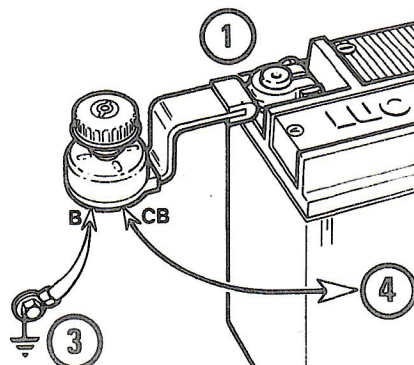
MONTE SUR LA BATTERIE OU SUR LE TABLEAU DE BORD. POUR VEHICULES A MOTEUR DIESEL OU A ESSENCE

Le commutateur Lucas rend la batterie indépendante de l'ensemble du circuit électrique et réduit ainsi le risque d'incendie lorsque le véhicule est parké. Il agit aussi comme un antivol efficace.

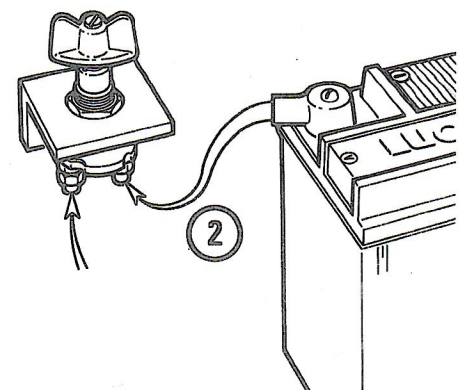
ST 330



ST 350



ST 360



1. The switch must be connected to the battery earth terminal.

2. The switch can be connected in either battery lead.

3. Earth to vehicle.

4. Connect to:
Negative earth systems ---
coil '-' terminal
Positive earth systems ---
coil '+' terminal

1. Le commutateur doit être branché sur le câble de masse.

2. Le commutateur peut être branché à l'un ou à l'autre des câbles de la batterie.

3. Mise à la masse.

4. Brancher à:
Systèmes à masse négative ---
borne '-' de la bobine d'allumage
Systèmes à masse positive ---
borne '+' de la bobine d'allumage

1. Der Schalter muss an das Massekabel angeschlossen werden.

2. Der Schalter kann wahlweise in Plus- oder Minusleitung angeschlossen werden.

3. Kabelanschluss an Masse.

4. Kabelanschluss:
Minus an masse ---
Zündspule '-' Klemme
Plus an masse ---
Zündspule '+' Klemme

1. El interruptor debe estar conectado al terminal de masa de la batería.

2. Se puede conectar el interruptor a cualquier terminal de la batería.

3. Masa del vehículo.

4. Conecte a:
Sistemas negativo a masa ---
terminal '-' de la bobina
Sistemas positivo a masa ---
terminal '+' de la bobina